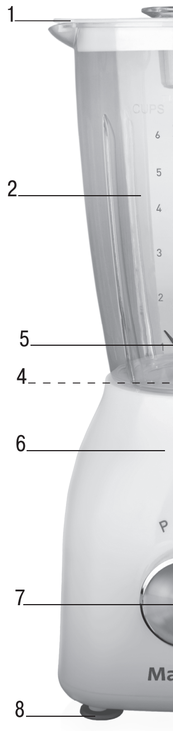

РУССКИЙ

БЛЕНДЕР НАСТОЛЬНЫЙ MW-1174 W
Блендер настольный предназначен для измельчения продуктов, смешивания разнообразных ингредиентов или для приготовления коктейлей.

ОПИСАНИЕ
1. Крышка чаши блендера с мерным стаканчиком
2. Чаша блендера
3. Ручка чаши
4. Уплотнительная силиконовая прокладка
5. Блок ножей
6. Моторный блок
7. Переключатель режимов работы «P-0-1-2»
8. Противоскользящие ножки

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраняйте её в течение всего срока эксплуатации.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
ВНИМАНИЕ! Время непрерывной работы блендера не должно превышать 3 минуты, после чего дайте устройству остыть до комнатной температуры.
- Перед первым включением устройства убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению устройства.
- Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устанавливайте устройство на ровной устойчивой поверхности.
- Обязательно отключайте устройство от электросети, если вы его не используете.
- Режущие кромки ножей очень острые и могут представлять опасность. Обращаться с ножами следует крайне осторожно при разборке устройства или когда извлекаете переработанные продукты из чаши блендера, а также во время чистки!
- В случае непредвиденной остановки вращения ножей отключите устройство от электрической сети, и только после этого можно удалить ингредиенты, заблокировавшие ножи.
- Не перегружайте чашу блендера продуктами и следите за уровнем налитых жидкостей.
- Извлекать продукты и сливать жидкости из чаши блендера можно только после полной остановки ножей.
- Прежде чем приступить к работе, убедитесь в том, что чаша блендера, блок ножей и крышка чаши блендера установлены правильно. Не включайте устройство без установленной крышки блендера.
- Не прикасайтесь к вращающимся частям устройства. Не допускайте попадания волос или свободно висящих элементов одежды в зону вращения ножа.
- Всякий раз перед чистой устройства, а также в том случае, если вы устройство не используете, отключайте устройство от электросети.
- При отключении вилки сетевого шнура от электрической розетки не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура рукой.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от кухонной раковины, не подвергайте устройство воздействию влаги.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и моторный блок в воду или в любые другие жидкости.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

Внимание! *Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.* ***Опасность удушья!***
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу моторного блока, к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми
- Периодически осматривайте сетевой шнур и вилку сетевого шнура на наличие повреждений. Не пользуйтесь устройством, если имеются какие-либо повреждения корпуса моторного блока, сетевой вилки или сетевого шнура.
- Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Во избежание повреждений перевозить устройство можно только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ
После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.
- Полностью распакуйте устройство и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Перед первым использованием промойте все съёмные части тёплой водой с мягким моющим средством и тщательно просушите.
- Моторный блок (6) протрите мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- **Запрещается погружать моторный блок (6) в любые жидкости и мыть его водой.**
- Установите блендер на ровную устойчивую поверхность.

ВНИМАНИЕ! Время непрерывной работы блендера не должно превышать 3 минуты, после чего дайте устройству остыть до комнатной температуры.
- Запрещается снимать чашу блендера и крышку (1) чаши (2) во время работы устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЕНДЕРА
- Установите чашу блендера (2) на моторный блок (6), совместив выступы на чаше (2) с пазами на моторном блоке (6), и поверните чашу по часовой стрелке до фиксации.
- Снимите крышку чаши блендера (1).
- Поместите необходимые ингредиенты в чашу (2).

Примечание:
– *Перед началом процесса измельчения/смешивания рекомендуется очистить фрукты от кожуры, удалить несъедобные части, такие как косточки, и порезать фрукты кубиками размером приблизительно 2x2 см.*
– *Блендер не предназначен для взбивания яиц, приготовления картофельного пюре, замешивания теста, отжимания сока из фруктов и овощей.*
– *Объём перерабатываемых продуктов не должен превышать 2/3 от объёма емкости (=1000 мл=), в которой они перерабатываются, и не должен быть ниже минимальной отметки чаши блендера (=500 мл=).*
- Закройте чашу блендера (2) крышкой (1).
- Еще раз убедитесь, что чаша блендера (2) установлена правильно и зафиксирована.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.

Примечание: *Блендер не включится, если чаша блендера (2) установлена неправильно.*
- Переключателем режимов работы (7) установите необходимую скорость вращения ножей:
  – «1» (низкая скорость) – для смешивания жидких продуктов;
  – «2» (высокая скорость) – для жидких и твёрдых продуктов;
  – «P» – импульсный режим работы.
- Во время работы блендера или в перерывах можно добавлять в чашу (2) необходимые ингредиенты. Для этого извлеките мерный стаканчик из крышки (1), его можно использовать в качестве емкости для добавления необходимых жидких ингредиентов. После добавления ингредиентов установите стаканчик в крышку (1). Максимальная ёмкость стаканчика 40 мл.
- Завершив работу с устройством, установите переключатель режимов работы (7) в положение «0» и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Снимите чашу блендера (2) с моторного блока (6), повернув её против часовой стрелки.
- Снимите с чаши (2) крышку (1), повернув её против часовой стрелки и извлеките из чаши (2) переработанные продукты. При необходимости для извлечения продуктов можно использовать лопаточку.
- После окончания работы промойте чашу блендера (2).

Примечание: *Если переработка продуктов затруднена, добавьте в чашу блендера (2) небольшое количество жидкости (воды, отвара, сока).*

ВНИМАНИЕ! Время непрерывной работы блендера не должно превышать 3 минуты, после чего дайте устройству остыть до комнатной температуры.

ЧИСТКА И УХОД
По окончании работы выключите блендер, установив переключатель режимов работы (7) в положение «0», и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Снимите чашу блендера (2) с моторного блока (6), повернув её против часовой стрелки.
- Снимите крышку чаши блендера (1).
- Из чаши (2) извлеките переработанные продукты.
- Предварительно промойте чашу (2).
- Переверните чашу (2), открутите блок ножей (5). **Блок ножей откручивается против часовой стрелки.**

ВНИМАНИЕ: Режущие кромки ножей очень острые и могут представлять опасность. Обращайтесь с ножами крайне осторожно.
- Промойте чашу (2) и блок ножей (5) тёплой водой с мягким моющим средством, после чего просушите их.
- Запрещается использовать для промывки чаши (2) и блока ножей (5) посудомоечную машину.
- Корпус устройства протрите мягкой влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать для чистки блендера жёсткие губки, абразивные чистящие средства и растворители.
- **Запрещается погружать (6) в любые жидкости, а также помещать его в посудомоечную машину.**
- Перед установкой блока ножей (5), убедитесь, что уплотнительная прокладка (4) установлена на место.
- Установите блок ножей (5) в чашу блендера (2), повернув его по часовой стрелке.
- **Устанавливая блок ножей (5), не прилагайте чрезмерных усилий, чтобы не повредить прокладку (4).**

ХРАНЕНИЕ
- Прежде чем убрать устройство на хранение, выполните требования раздела ЧИСТКА И УХОД.
- Храните устройство в чистом и сухом месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
Настольный блендер – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц
Номинальная мощность: 300 Вт
Максимальная мощность: 700 Вт
Объём чаши: 1,5 л

УТИЛИЗАЦИЯ
В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: 140073, РФ, МОСКОВСКАЯ ОБЛ., ЛЮБЕРЕЦКИЙ Р-Н, ПОС. ОМЕЛИНО, МКР. ТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

СДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

TABLE BLENDER MW-1174 W
The table blender is intended for chopping products, mixing different ingredients or making cocktails.

DESCRIPTION
1. Blender bowl lid with a measuring cup
2. Blender bowl
3. Bowl handle
4. Sealing silicone gasket
5. Knife block
6. Motor unit
7. Operation mode switch «P-0-1-2»
8. Non-slip feet

SAFETY MEASURES
Read this instruction manual carefully before using the unit and keep it for the whole unit operation period.
Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
ATTENTION! Continuous operation time of the blender should not exceed 3 minutes, and then you should let the unit cool down to the room temperature.
- Before using the unit for the first time, make sure that the voltage in your mains corresponds to the voltage of the unit.
- Do not use the unit outdoors.
- Place the unit on a flat steady surface.
- Always unplug the unit when you are not using it.
- The cutting edges of the knives are very sharp and dangerous. Handle the knives very carefully when dismantling the unit or removing processed food from the blender bowl and during cleaning!
- If the knives stop rotating suddenly, unplug the unit and only after that remove the ingredients that block the knives rotation.
- Do not overfill the blender bowl with products and watch the level of liquids.
- Remove products and pour out liquids from the blender bowl only after complete stop of the knives.
- Put the products into the blender bowl before the unit is switched on.
- Cool down hot products before using the unit.
- Before using the unit, make sure that the blender bowl, the knife block and the blender bowl lid are set properly. Do not switch the unit on if the blender bowl lid is not installed.
- Do not touch the rotating parts of the unit. Do not let hair or free hanging clothes get into the rotation area of the knife.
- Unplug the unit every time before cleaning or when you are not using it.
- When disconnecting the power plug from the mains, do not pull the cord, but hold the plug with your hand.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not leave the operating unit unattended.
- Do not use the unit near a kitchen sink, do not expose the unit to moisture.
- To avoid electric shock, do not immerse the power cord, the power plug and the motor unit in water or any other liquids.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

Attention! *Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film.* ***Danger of suffocation!***
- Do not allow children to touch the body of the motor unit, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- During the unit's operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- This unit is not intended for usage by children.
- Periodically check the power cord and the plug for damages. Do not use the unit if the motor unit body, the power plug or the power cord is damaged.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE USING THE UNIT
After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.
- Unpack the unit completely and remove any stickers that can prevent unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- Before the first use wash all removable parts with warm water and neutral detergent and then dry thoroughly.
- Clean the motor unit (6) with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- **Do not immerse the motor unit (6) into any liquids and do not wash it with water.**
- Place the blender on a flat stable surface.

ATTENTION! Continuous operation time of the blender should not exceed 3 minutes, and then you should let the unit cool down to the room temperature.
- Do not remove the blender bowl and the bowl (2) lid (1) during the operation.

USING THE BLENDER
- Install the blender bowl (2) on the motor unit (6), having matched the ledges on the bowl (2) with the grooves on the motor unit (6), and rotate the blender bowl clockwise until bumping.
- Remove the blender bowl lid (1).
- Put the necessary ingredients into the bowl (2).

Note:
– *Before starting to chop/mix, we recommend to peel fruit, remove inedible parts, such as stones, and cut fruit into cubes approximately 2x2 cm in size.*
– *The blender is not intended for beating eggs, making potato mash, kneading dough or extracting fruit or vegetable juice.*
– *The amount of products to be processed should not exceed 2/3 of the capacity of the bowl (=1000 ml=) in which they are processed or be below the minimal mark of the blender bowl (=500 ml=).*
- Cover the blender bowl (2) with the lid (1).
- Make sure once again that the blender bowl (2) is installed correctly and fixed.
- Insert the power plug into the mains socket.

Note: *The blender will not be switched on if the blender bowl (2) is installed incorrectly.*
- Use the operation mode switch (7) to set the required rotation speed of the knives:
  –«1» (low speed) – for mixing liquid products;
  –«2» (high speed) – for liquid and hard products;
  –«P» – pulse mode.
- During the operation or between the operation cycles, you can add the required ingredients into the bowl (2). To do this, remove the measuring cup from the lid (1); you can use it as a container for adding required liquid ingredients. Install the measuring cup back into the lid (1) after adding the ingredients. Maximal capacity of the measuring cup is 40 ml.
- After the unit's operation is finished, set the operation mode switch (7) to the «0» position and unplug the unit.
- Remove the blender bowl (2) from the motor unit (6) by turning it counterclockwise.
- Remove the lid (1) from the bowl (2) and take the processed products out of the bowl (2).
- After the operation is finished, wash the blender bowl (2).

Note: *If food processing is hindered, add some liquid (water, liquor, juice) into the blender bowl (2).*

ATTENTION! Continuous operation time of the blender should not exceed 3 minutes, and then you should let the unit cool down to the room temperature.

CLEANING AND CARE
After the unit operation is finished, switch the blender off by setting the operation mode switch (7) to the «0» position and unplug it.
- Remove the blender bowl (2) from the motor unit (6) by turning it counterclockwise.
- Remove the blender bowl lid (1).
- Take the processed products out of the bowl (2).
- Wash the bowl (2) preliminarily.
- Turn up the bowl (2) and remove the knife block (5). **Rotate the knife block counterclockwise.**

ATTENTION: The cutting edges of the knives are very sharp and dangerous. Handle them very carefully.
- Wash the bowl (2) and the knife block (5) with warm water and soft detergent and dry them.
- Do not wash the bowl (2) and the knife block (5) in a dishwashing machine.
- Clean the unit body with a soft damp cloth and then wipe it dry.
- Do not use coarse sponges, abrasives and solvents to clean the blender.
- **Do not immerse the motor unit (6) into any liquids; do not wash it in a dishwashing machine.**
- Before installing the knife block (5) make sure that the sealing gasket (4) is installed to its place.
- Install the knife block (5) into the blender bowl (2) turning it clockwise.
- **To avoid damage of the sealing gasket (4) when installing the knife block (5), do not apply excessive effort.**

STORAGE
- Perform the requirements of the CLEANING AND CARE section before taking the unit away for storage.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

DELIVERY SET
Table blender – 1 pc.
Manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
Rated power: 300 W
Maximum power: 700 W
Bowl capacity: 1.5 L

RECYCLING
For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.
For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ҚАЗАҚША

MW-1174 W ҮСТЕЛДІК БЛЕНДЕРІ
Үстел блендері азық-түліктерді ұсақтауға, түрлі ингредиенттерді араластыруға және коктейльдің әзірлеуге арналған.

СИПАТТАМАСЫ
1. Өлшейтін стаканшасы бар блендер тостағанының қақпағы.
2. Блендер шыныаяғы
3. Шыныаяқ тұтқасы
4. Тығыздайтын силикон сальды
5. Пышақтар блогі
6. Моторлы блок
7. Жұмыс тәртіптемесін ауыстырып-қосқыш «P-0-1-2»
8. Қарсы сырғанайтын аяқшалар

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ
Құрылғыны қолданудың алдында осы пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны пайдалану мерзімі бойы сақтап қойыңыз.
Құрылғыны осы нұсқаулықта айтылғандай, тікелей тағайынды бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау жағдайы оның бұзылуына әкеліп соғуы, пайдаланушына немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендердің үздіксіз жұмыс істеу уақыты 3 минуттан аспауы қажет, содан кейін құрылғыны бөлме температурасына дейін салқындатыңыз.
- Алғаш пайдаланар алдында электр желісінің кернеуі құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкестігіне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны ұй-жайдан тыс жерде пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны тегіс және орнықты бетке қойыңыз.
- Егер құрылғыны пайдаланбасаңыз, міндетті түрде электр желісінен ажыратыңыз.
- Пышақтардың кесетін қырғақ ете өткір және қауіпті болуы мүмкін. Құрылғыны бөлшектегенде немесе блендер шыныаяғынан өңделген өнімдерді шығарғанда, сондай-ақ тазалау барысында пышақтарға ете абай болу қажет!
- Пышақ айналмаы кенеттен тоқтап қалған жағдайда құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз, содан соң ғана пышақтары тоқтатып тастаған ингредиенттерді алып тастауға болады.
- Блендер шыныаяғын шамадан тыс жүктемеңіз және құйылған сұйықтық деңгейін қадағалаңыз.
- Пышақтар толық тоқтағанған кейін ғана, блендер шыныаяғынан сұйықтықты төгуге және өнімдерді шығаруға болады.
- Өнімдерді блендер шыныаяғына құрылғыны қосып тұрып салыңыз.
- Жұмысқа кіріспес бұрын ыстық өнімдерді салқындатыңыз.
- Құрылғыны пайдаланар алдында блендер шыныаяғы, пышақтар блоғы мен блендер шыныаяғының қақпағы дұрыс орнатылғандығына көз жеткізіңіз. Блендер қақпағы орнатылмағанда құрылғыны қоспаңыз.
- Құрылғының айналып жатқан бөлшектеріне тиспеңіз. Шаштың түсуін немесе киімнің ерікін ілулі тұрған элементтерінің пышақтар айналымы аймағына түсуін бақылаңыз.
- Әрқашан құрылғыны тазалар алдында, сондай-ақ егер сіз құрылғыны пайдаланбасаңыз, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Желі бауының ашасын электр желісінен ажыратқанда желі бауынан тартпаңыз, желі бауының ашасынан қолыңызбен ұстаңыз.
- Желі бауының үстеулен салбырамауын және ыстық беткейлерге тиіп тұрмауын қадағалаңыз.
- Жұмыс істеуі уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Дене, жүйке немесе сана мүмкіндігі төмендеген тұлғалардың (балалардың қоса) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер оған бақылабасаз немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғаның аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап оларды пайдалануына арналмаған.
- Егер жұмыс істеп тұрған құрылғының қасында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар болса, ақа назар болыңыз.
- Берілген құрылғы балаларға арналмаған.
- Желі бауы мен желі бауының ашасы зақымдағанағын мерзім сайын қарап отырыңыз. Желі бауы немесе желі ашасында, корпустың мотор блогінде небір закым болса құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Егер желі бауында немесе желі ашасында ақау болса, немесе құрылғы істірсілен жұмыс істесе, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда, құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғыны өздігінен жөндеуге тыйым салынады. Кез келген ақау шыққан жағдайда, құрылғыны өздігіңізден бөлшектемеңіз, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда құрғалды розеткадан ажыратыңыз және кез келген авторланған (уәкілетті) сервистік орталыққа кепілдік талонында көрсетілген байланысу мекенжайы бойынша және www.maxwell-products.ru сайтына жүгініңіз.
- Құрылғы закымданбас үшін құрылғыны тек заут орамасында тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТҰРҒЫН ПАНАЖАЙЛАРДА ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН АРНАЛҒАН, ҚҰРЫЛҒЫНЫ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ПАНАЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ
Тасымалданған кейін немесе құрылғы тамен температурада сақталған болса оны бөлме температурасында үш сақаттан кем емес ұақыт ұстау қажет.
- Құрылғыны орамасынан толық шығарыңыз және оның жұмыс істеуіне кедергі келтіретін кез келген жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Құрылғының бүтіндігіне кез жеткізіңіз, ақауы болған жағдайда пайдаланбаңыз.
- Қосар алдында құрылғының жұмыс кернеуі электр желісінің кернеуіне сәйкестігіне кез жеткізіңіз.
- Алғашқы пайдаланар алдында барлық алмалы-салмалы бөлшектерді жылы сумен жұмсақ жуу құралдарымен жуыңыз және жақсылап құрғатыңыз.
- Моторлық блокты (6) жұмсақ, сал ылғал матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- **Моторлық блокты (6) кез-келген сұйықтыққа салуға және оны сумен жууға тыйым салынады.**
- Блендерді тегіс және орнықты бетке орнатыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендердің үздіксіз жұмыс істеу уақыты 3 минуттан аспауы қажет, содан кейін құрылғыны бөлме температурасына дейін салқындатыңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған уақытта блендер тостағанын және тостаған (2) қақпағын (1) шешуге тыйым салынады.

БЛЕНДЕРДІ ПАЙДАЛАНУ
- (2) Шыныаяғындағы бұдырды (6) мотор блогіндегі ойыққа кіріктіріп (2) блендер шыныаягын (6) мотор блогіне орнатыңыз, және шыныаяқты бекігенге дейін сағат тілінің бағытына қарай бұраңыз.
- Блендер тостағанының қақпағын (1) шешіп алыңыз.
- Қажетті ингредиенттерді (2) шыныаяққа салыңыз.

Ескертпе:
– *Ұсақтау/араластыру үдерісі алдында жемістерді қабығынан тазалау, сүйектерді сияқты желінбейтін бөліктерін алып тастау және жемістерді шамамен мөлшері 2x2 см текшелерге кесу ұсынылады.*
– *Блендер жұмыртқаны көпіршітуге, картоп езбесін әзірлеуге, қамыр илеуге, жемістер мен көкөністердің шырынын сығуға тағайындалмаған.*
– *Өңделетін өнімдер көлемі өңделетін сыйымдылық көлемінің (=1000 мл=), 2/3 бөлігінен аспауы қажет, және блендер шыныаягының ең төменгі белгісінен (=500 мл=) төмен болмауға тиіс.*
- Блендер тостағын (2) қақпақпен (1) жабыңыз.
- (2) Блендер шыныаягы дұрыс орнатылып бекітілгендігіне тағы да көз жеткізіңіз.
- Желі ашасын электр розеткасына тығыңыз.

Ескертпе: *Егер (2) блендер шыныаягы дұрыс орнатылмаса, блендер қосылмайды.*
- (7) Жұмыс тәртіптемелерінің ауыстырып-қосқышы арқылы пышақ айналымдарының қажетті жылдамдығын қойыңыз:
  – «1» (төменгі жылдамдық) – сұйық өнімдерді араластыруға арналған;
  – «2» (жоғары жылдамдық) – сұйық және қатты өнімдер үшін;
  – «P» – импульстік жұмыс тәртіптемесі.
- Блендердің жұмысы кезінде немесе үзілістерде тостағанға (2) қажет құрамдас бөліктерді қосуға болады. Бұл үшін өлшегіш стаканшаны қақпақтан (1) шығарыңыз, оны қажетті сұйық құрамдас бөліктерді қосуға арналған ыдыс ретінде пайдалануға болады. Құрамдас бөліктерді қосқанған кейін стаканшаны қақпаққа (1) орнатыңыз. Стаканшаның максималды сыйымдылығы 40 мл.
- Құрылғымен жұмысты аяқтағанған кейін (7) жұмыс тәртіптемесінің ауыстырып-қосқышын «0» жағдайына қойыңыз да, желі бауының ашасын электр розеткасынан алып тастаңыз.
- (2) Блендер шыныаягын сағат тілінде қарсы бағытқа бұрап, (6) мотор блогінен шешіп аласыз.
- Тостағанның (2) қақпағы (1) шешіңіз және тостағаннан (2) өңделген тағамдарды шығарыңыз.
- Жұмыс аяқталғанған кейін (2) блендер шыныаягын жуып жіберіңіз.

Ескертпе: *Егер өнімдерді өңдеу қынындап қалса (2) блендер шыныаягына бірақ көлемде сұйықтық (су, нәр, шырын) қосыңыз.*

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Блендердің үздіксіз жұмыс істеу уақыты 3 минуттан аспауы қажет, содан кейін құрылғыны бөлме температурасына дейін салқындатыңыз.

ТАЗАЛАУ МЕН КҮТІМ
Жұмыс аяқталғанан кейін блендерді ажіріңіз, (7) жұмыс тәртіптемесінің ауыстырып-қосқышын «0» жағдайына қойыңыз да, желі бауының ашасын электр розеткасынан алып тастаңыз.
- (2) Блендер шыныаягын сағат тілінде қарсы бағытқа бұрап, (6) мотор блогінен шешіп аласыз.
- Блендер тостағанының қақпағын (1) шешіп аласыз.
- (2) Шыныаягынан өңделген өнімдерді шығарыңыз.
- (2) Блендер шыныаягын алдын ала жуып жіберіңіз.
- Тостағанды (2) төңкеріңіз, пышақтар блогын (5) бұрап алыңыз. **Пышақтар блогы сағат тілінде қарсы бағытқа бұрапады.**

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Пышақтардың кесетін қырғақ ете өткір және қауіпті болуы мүмкін. Пышақтарға ете абай болыңыз.
- Тостағанды (2) және пышақтар блогын (5) жұмсақ жуғыш заты қосылған жылы сумен жуыңыз, содан кейін оларды құрғатыңыз.
- Тостаған (2) мен пышақтар блогын (5) жуу үшін ыдыс жуатын машинаны пайдалануға тыйым салынады.
- Құрылғы корпусын дымқыл жұмсақ, матамен сүртіп өтіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Блендерді тазалау үшін қатты губка, ерітіндіштер мен абразивті тазартқыш құралдарды пайдалануға тыйым салынады.
- **Блендердің моторлық блогын (6) кез-келген сұйықтықтарға матыруға, сонымен қатар оны ыдыс жуатын машинаға салуға тыйым салынады.**
- Пышақтар блогын (5) орнату алдында, тығындайтын тесеменің (4) орнына орнатылғанына кез жеткізіңіз.
- (5) Пышақтар блогын сағат тілі бағытына қарай бұрап, (2) блендер шыныаягына орнатыңыз.
- **(5) Пышақтар блогін орнатарда (4) тығындағыш сальндысын зақымдап алмас үшін көп күш салмаңыз.**

САҚТАЛУЫ
Құрылғыны сақтау үшін алып қоярдан бұрын, ТАЗАЛАУҒЫ МЕН КҮТІМІ бөлімінделті талаптарды орындаңыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ
Үстел блендері – 1 дана
Нұсқаулық – 1 дана

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ
Электр қоректі: 220-240 В ~ 50 Гц
Номиналды қуаты: 300 Вт
Максималды қуаты: 700 Вт
Шыныаяқ көлемі: 1,5 л

ҚАЙТА ӨҢДЕУ
Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қоректендіру элементтерінің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды дауіпті тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспап пен қоректендіру элементтерін келесі қайта өңдеу үшін арнайы пунктперге өткізіңіз.
Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша кепесі қайта өңделетін мөлшетті жинауға жатады.
Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты ану үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Өндіруші аспаптың сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгертуге құқықты сақтайды.

Құралдың қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі
Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдарын жағдайда теленен чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

IM MW-1174.indd 1 12/14/17 12:55 PM

УКРАЇНСЬКА

БЛЕНДЕР НАСТІЛЬНИЙ MW-1174 W
Блендер настільний призначений для подрібнення продуктів, змішування всіляких інгредієнтів або для приготування коктейлів.

ОПИС
1. Кришка чаші блендера з мірною пластівкою
2. Чаша блендера
3. Ручка чаші
4. Ущільнювальна силіконова прокладка
5. Блок ножів
6. Моторний блок
7. Перемикач режимів роботи «P-0-1-2»
8. Протиковзкі ніжки

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і зберігайте її протягом всього терміну експлуатації.
Використовуйте пристрій лише за його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.
УВАГА! Час безперервної роботи блендера не має перевищувати 3 хвилини, після чого дайте пристрою охолонути до кімнатної температури.
- Перед першим умиканням пристрою переконайтеся у тому, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі пристрою.
- Забороняється використовувати пристрій поза приміщеннями.
- Встановлюйте пристрій на рівній стійкій поверхні.
- Обов'язково вимикайте пристрій з електромережі, якщо ви він не користується.
- Ріжучі кромки ножів дуже гострі і можуть становити небезпеку. Поводитись з ножами слід вкрай обережно при розбиранні пристрою або коли витягуєте перероблені продукти з чаші блендера, а також під час чищення!

У випадку непередбаченого припинення обертання ножів вимкніть пристрій з електричної мережі, і тільки після цього можна видалити перешкоди, що заблокували ножі.
- Не перенавантажуйте чашу блендера продуктами і наглядайте за рівнем налитих рідин.
- Витягувати продукти і сливати рідини з чаші блендера можна лише після повної зупинки обертання ножів.
- Продукти поміщаються в чашу блендера до вмикання приладу.
- Охолоджуйте гарячі продукти, перш ніж приступити до роботи.
- Перш ніж почати користуватися пристроєм, переконайтеся у тому, що чаша блендера, блок ножів і кришка чаші блендера встановлені правильно. Не вмикайте пристрій без встановленої кришки блендера.
- Не торкайтеся обертаючихся частин пристрою. Не допускайте потрапляння волосся або елементів одягу, що вільно висять, в зону обертання ножа .
- Кожного разу перед чищенням пристрою, а також у тому випадку, коли ви пристрій не використовуєте, вимикайте пристрій від електромережі.
- При вимиканні вилки мережного шнура з електричної розетки не тягніть за мережний шнур, а тримайтеся за вилку мережного шнура рукою.
- Не допускайте, щоб електричний шнур звисав зі столу, а також наглядайте, щоб він не торкався гарячих поверхонь та гострих кромок меблів.
- Не беріться за вилку мережового шнура мокрими руками.
- Не залишайте включений пристрій без нагляду.
- Не користуйтеся пристроєм в безпосередній близькості від кухонної раковини, не піддавайте пристрій дії вологи.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте мережевий шнур, вилку мережового шнура та моторний блок у воду або будь-які інші рідини.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! *Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.* ***Загроза вдухи!***
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу моторного блоку, мережевого шнура та вилки мережевого шнура під час роботи пристрою.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як іграшки.
- Під час роботи та у перервах між робочими циклами розмішайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, психічними або розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого пристрою знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Періодично оглядайте мережевий шнур та вилку мережового шнура на предмет пошкоджень. Не користуйтесь пристроєм, якщо є які-небудь пошкодження корпусу моторного блоку, мережевої вилки або мережевого шнура.
- Забороняється використовувати пристрій за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрою.
- Забороняється самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою, вимкніть прилад з електромережі й зверніться в будь-який авторизований (уповноважений) сервісний центр за контактними адресами, вказаними в гарантійному талоні та на сайті www.maxwell-products.ru.
- Щоб уникнути пошкоджень перевозити пристрій тільки в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ, ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ
Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.
- Повністю розпакуйте пристрій та видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм.
- Перед вмиканням переконайтеся у тому, що напруга електричній мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Перед першим використанням промийте всі знімні частини теплою водою з м'яким миючим засобом і ретельно просушите.
- Моторний блок (6) протріть м'якою, злегка вологою тканиною, після чого витріть досуха.
- **Забороняється занурювати моторний блок (6) у будь-які рідини та мити його водою.**
- Установіть блендер на рівну стійку поверхню.

УВАГА! Час безперервної роботи блендера не має перевищувати 3 хвилини, після чого дайте пристрою охолонути до кімнатної температури.
- Забороняється знімати чашу блендера та кришку (1) чаші (2) під час роботи пристрою.

ВИКОРИСТАННЯ БЛЕНДЕРА
- Встановіть чашу блендера (2) на моторний блок (6), поєднавши виступи на чаші (2) з пазами на моторному блоці (6), і поверніть чашу за годинниковою стрілкою до фіксації.
- Зніміть кришку чаші блендера (1).
- Помістіть необхідні інгредієнти в чашу (2).

Примітка:
– *Перед початком процесу подрібнення/змішування рекомендується очистити фрукти від шкіри, видалити неїстівні частини, такі як кісточки і порізати фрукти кубиками розміром приблизно 2x2 см.*
– *Блендер не призначений для збивання яєць, приготування картопляного пюре, замішування тіста, віджимання соку з фруктів і овочів.*
– *Об'єм переробляємих продуктів не має перевищувати 2/3 від об'єму ємності (~1000 мл>), в ході вони переробляються, і не повинен бути нижче мінімальної позначки чаші блендера (~500 мл>).*
- Закрийте чашу блендера (2) кришкою (1).
- Ще раз переконайтеся, що чаша блендера (2) встановлена правильно і зафіксована.
- Вставте вилку мережного шнура в електричну розетку.

Примітка: *Блендер не увімкнеться, якщо чаша блендера (2) встановлена неправильно.*
- Перемикачем режимів роботи (7) установіть необхідну швидкість обертання ножів:
  – «1» (низька швидкість) – для змішування рідких продуктів;
  – «2» (висока швидкість) – для рідких і твердих продуктів;
  – «Pr» – імпульсний режим роботи.
- Під час роботи блендера або у перервах можна додавати у чашу (2) необхідні інгредієнти. Для цього витягніть міру пластівку з кришки (1), її можна використовувати як посудину для додання необхідних рідких інгредієнтів. Після додання інгредієнтів установіть пластівку у кришку (1). Максимальна місткість пластівки 40 мл.
- Завершившим роботу з пристроєм установіть перемикач режимів роботи (7) у положення «0» і витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки.
- Зніміть чашу блендера (2) з моторного блоку (6), повернувши її проти годинникової стрілки.
- Зніміть з чаші (2) кришку (1) та витягніть з чаші (2) перероблені продукти.
- После закінчення роботи промийте чашу блендера (2).

Примітка: *Якщо перероблення продуктів утруднено, додайте у чашу блендера (2) невелику кількість рідини (води, відвару, соку).*
УВАГА! Час безперервної роботи блендера не має перевищувати 3 хвилини, після чого дайте пристрою охолонути до кімнатної температури.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД
Після закінчення роботи вимкніть блендер, встановивши перемикач режимів роботи (7) у положення «0» і витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки.
- Зніміть чашу блендера (2) з моторного блоку (6), повернувши її проти годинникової стрілки.
- Зніміть кришку чаші блендера (1).
- З чаші (2) витягніть перероблені продукти.
- Попередньо промийте чашу (2).
- Переверніть чашу (2), відкрутіть блок ножів (5). **Блок ножів відкручується проти годинникової стрілки.**

УВАГА! Ріжучі кромки ножів дуже гострі і можуть становити небезпеку. Поводіться з ножами дуже обережно.
- Промийте чашу (2) та блок ножів (5) теплою водою з м'яким миючим засобом, після чого просушіть їх.
- Забороняється використовувати для промивання чаші (2) та блоку ножів (5) посудомийну машину.
- Корпус пристрою протріть м'якою вологою тканиною, після чого витріть досуха.
- Забороняється занурювати моторний блок (6) у будь-які рідини, а мити його водою.
- Установіть блендер на рівну стійку поверхню.

КЫРГЫЗ

УСТӨЛГӨ КОЮЛУУЧУ БЛЕНДЕР MW-1174 W
Столго коюлуучу блендери азык-түлүктөрдү майдалтуу, ар кандай ингредиенттерди аралаштыруу, же коктейльдерди жасоо үчүн колдонсо болот.

СЫПАТТАМА
1. Өлчөмдүү чынысы бар блендер идиштин капкагы
2. Блендер идиши
3. Идиштин туткасы
4. Тыгыздоочу силикон катмары
5. Миздер сапсалгысы
6. Мотор сапсалгысы
7. Иштее режимдердин которгучу «P-0-1-2»
8. Жылмашпас буттары

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ
Электр шаймандары пайдалануудан мурун колдонмону көнүл коюп окуп-үйрөнүңүз, бүткүл кызмат мөөнөтүнө сактап алыңыз.
Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылгандан алгачкыгы колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулушуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.
КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Блендердин токтоосуз иштеген убактысы 3 минуттан ашпай, андан соң шайманды үй температурасына чейин мүздатыңыз.
- Шайманды биринчи иштеткенде чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшериңиз аныңыз.
- Шайманды имараттардын сыртында колдонууга тыюу салынат.
- Шайманды тегиз, бекем турган беттин үстүнүн орнотуңуз.
- Шайманды колдонбогон учурларда аны милдеттүү түрдө электр тармагынан сугуңуз.
- Бычактардын кесүүчү четкери абдан учтуу болуп, коопсуздука көңүлүңүз жаратат. Шайманды ажыратканда, майдаланган азыктарды блендердин идишинен чыгарганда жана блендердин таазалаганда бычактарды абайлап карmanыз!

Бычак тегеретүүчү күтүүсүз токтон калса шайманды электр тармагына ажыратыңыз, андан кийин гана бычактарын токтотпокон азыктарды чыгарсаңыз болот.
- Блендердин идишин ашыра толтурбаңыз да ичине куюлган суюктуктардын деңгээлин байкап туруңуз.
- Бычактары топуру менен токтогондон кийин гана чөппердин идишинен азыктарды же суюктуктарды чыгарыңыз.
- Азыктарды блендердин идишине шайманды иштеткенден мурун салыңыз.
- Бысык азыктарды блендерди иштетип баштагандан мурун муздатыңыз.
- Шайманды колдонуп баштагандан мурун блендердин идиши жана бычак сапсалгысы туура орнотулганын текшерип алыңыз. Блендердин капкагы орнотулбаганда шайманды иштеткенде.
- Шаймандын айланып турган белүктөрүн тийбеңиз. Чачыныз же кийимдин саландан турган элементтери айлануу зонасына түшүүнүнөн этият болуңуз.
- Шайманды таазалаган жана колдонбогон учурларда аны электр тармагынан сугуңуз.
- Кубаттуулуу сайгычын электр розеткасынан чыгарганда шнурду камап эч качан тартпаңыз, сайгычынан карманыңыз.
- Электр шнуру столдун кырдаал арта салынып же ысык нерселердөө жана өткөктүн учуу кырларын тийип турганына жол бербеңиз.
- Кубаттуулуу сайгычын суу колунуз менен кармабаңыз.
- Иштеп турган шайманды кароосуз калтырбаңыз.
- Ашканадагы раковинаның тикеден-тике жакындыгында шайманды колдонбоңуз, шайманды нымдуулуктан таасиринен коргоңуз.
- Ток уйдан үчүн электр шнурун, кубаттуулуу сайгычын жана мотор сапсалгысын сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көңүл буруңуз! Полиэтилен баштыктар же таңгак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербеңиз. Бут тумчугуунун коркунучун жаратат!
- Блендер иштеп турган учурда балдарга мотор сапсалгысын электр шнурун жана сайгычын тийгүүгө уруксат бербеңиз.
- Шайманды оюнчук катары колдонуп кетпеш үчүн балдары менен сактаңыз.
- Шайман иштеп турганда же иштеп циклдердин арасында аны балдар жетпеген жерде сактаңыз.
- Бул шайман дене күчү, сезимин же акыл-эси жалыган эмгекмүүлүгүнө төмөн (шонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде аларды коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструкциялаган болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылбаган.
- Шайман иштеп турган учурда жаныңда балдар же жөндөмдүүлүгү төмөн адамдар бар болгонго өзгөчө абайлап туруңуз.
- Бул шайман балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
- Электр шнурунун, сайгычтын бузулуулары жок болгондугун мезгилдүү текшерип туруңуз. Мотор сапсалгысынын корпусун, кубаттуулуу сайгычтын же электр шнурдун ар кыл бузулуулар бар болсо, шайманды колдонбоңуз.
- Электр шнурунун, кубаттуулуу сайгычынын бузулуулары бар болсо, шайман иштеп-иштебей турса же кулап түшсө аны иштетүүгө тыюу салынат.
- Шайманды өз алдынча ондогонго тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же шайман кулап түшкен учурларда аны розеткадан сугуп, кепилдик талонундагы же www.maxwell-products.ru сайтындагы тизмесине кирген авторлоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Бузулуулар пайда болбоо үчүн шайманды заводдук таңгагында гана транспортто зарыл.
- Шайманды балдардын жана жөндөмдүүлүгү төмөн адамдардын колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

АСПАП ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИЯЛЫК КОЛДОНУУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЭОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.

ИШТЕТҮҮНҮН АЛДЫНДА
Төмөндөгөн температурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.
- Шайманды таңгактан чыгарып, шаймандын иштөөсүнө тоскоолдук кылган ар кандай чаттамаларды сыйрып алыңыз.
- Шаймандын бутун болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбоңуз.
- Шайманды иштеткенден мурун шаймандын иштөөчү чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Шайманды биринчи жолу колдонуунун алдында анын бутун чечилме белүктөрүн нейтралдуу жуучу каракат менен жылуу сууга жуун, кургатып алыңыз.
- Мотор сапсалгысын (6) бир аз нымдуу жумшак чүпүрек менен сүртүп, андан кийин кургатып сүртүңүз.
- **Мотор сапсалгысын (6) ар кыл суюктуктарга салууга жана аны сууга жууганга тыюу салынат.**
- Блендерди тегиз, туруктуу беттин үстүнө орнотуңуз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Блендердин токтоосуз иштеген убактысы 3 минуттан ашпай, андан соң шайманды үй температурасына чейин мүздатыңыз.
- Шайман иштеп турган учурда блендердин идиши менен идиштин капкагын чечүүгө тыюу салынат.

КОЛДОНУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ
- Блендердин идиши (2) мотор сапсалгысына (6) идиштери (2) чыпын турган жайлардын мотор сапсалгысындагы (6) окшатар менен дал келтирип, идишт саат жебесинин багыты боюнча бекитилгенге чейин бурап алыңыз.
- Блендердин (1) капкагын чечиңиз.
- Керектүү ингредиенттерди идишке (2) салыңыз.

Эскертүү:
– *Майдалатуулкоюу процессти баштоодон мурун жемиштерди кабыгынан тазалап, данек катары жазылбаган белүктөрүн алып, жемиштерди 2x2 см жагын белүктөрөгө кесүү зарыл.*
– *Блендер жумурткаларды чалууга, картошка пюре жасоого, камыры жуурууга, меңеге жана жашылча-жемиштерден ширесин сыгууга ылайыкташтырылган эмес.*
– *Иштетилип турган азыктардын көлөмү алар иштетилип турган идишинин («1000 мл») көлөмүнүн 2/3 ашпай, «0.5» блендердин идишинин («500 мл») белгисинен төмөн болбоону зарыл.*
- Блендердин идишин (2) капкагы (1) менен жабыңыз.
- Блендердин идишин (2) туура орнотулуп, бекем бекитилгенин кайрадан текшерип алыңыз .
- Кубаттуулуу сайгычын электр розеткасына сайыңыз.

Эскертүү: *Блендердин идиши (2) туура эмес орнотулган болсо, миксер иштебейт.*
- Иштее режимдердин которгучу (7) аркылуу насадканын керектүү айлануу ылдамдыгын тандаңыз:
  – «1» (төмөн ылдамдыгы) – суюк ингредиенттерди аралаштыруу үчүн;
  – «2» (жогору ылдамдык) е суюк жана катуу азыктар үчүн;
  – «Pr» – импульстук иштее режими.
- Блендер иштеп турган убагында же тыныгуулардында идишке (2) керектүү ингредиенттерди салсаңыз болот. Ал үчүн өлчөмдүү чыныстын идишинен чыгарыңыз, аны керектүү суюк ингредиенттерди кошууга идиш катары колдонсо болот. Ингредиенттерди кошуудан соң, чыныстын капкагына (1) орнотуңуз. Чыныстын максималдуу көлөмү 40 мл.
- Шайманды колдонгондон кийин иштее режимдердин которгучун (7) «0» абалына коюп аспапты өчүрүңүз да сайгычты электр розеткасынан сугуңуз.
- Блендердин идишин (2) саат жебесинин багыты боюнча бурап, мотор сапсалгысынан (6) ажыратыңыз.
- Идиштин (2) капкагын (1) чечип, иштетилген азыктарды чыгарыңыз.
- Иштетип бүткөндөн кийин блендердин идишин (2) жуун алыңыз.

Эскертүү: *- Азыктардын иштетилгени татаал болсо, блендердин идишине (2) бир аз суу, шорпо же ширени кошуңуз.*
КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Блендердин токтоосуз иштеген убактысы 3 минуттан ашпай, андан соң шайманды үй температурасына чейин мүздатыңыз.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАРОО
Шаймандыколдонгондон кийин иштее режимдердин которгучун (7) «0» абалына коюп, аспапты өчүрүңүз да сайгычты электр розеткасынан сугуңуз.
- Блендердин идишин (2) саат жебесинин багыты боюнча бурап, мотор сапсалгысынан ажыратыңыз.
- Блендердин (1) капкагын чечиңиз.
- Идиштен (2) иштетилген азыктарды чыгарыңыз.
- Идишти (2) алдын ала жуун алыңыз.
- Идишти (2) көмкөрүп, бычак сапсалгысын (5) бурап чечип алыңыз.

Бычак сапсалгысы саат жебесинин багытына каршы бурулуп ачылат.

ЭСКЕРТҮҮ: Бычактардын кесүүчү четкери абдан учтуу болуп, коопсуздука көңүлүңүз жаратат. Бычактарды абдан абайлап колдонуңуз.
- Идиш (2) менен бычак сапсалгысын (5) жумшак жуучу каракат менен жылуу суута жуун, андан соң аларды кургатып алыңыз.
- Идиш (2) менен бычак сапсалгысын (5) идиш жуучу аспапта жууганга тыюу салынат.
- Шаймандын корпусун бир аз нымдуу чүпүрек менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.
- Блендерди таазалоо үчүн катуу сүлгу, абразивдүү жуучу каражат менен жылуу суута жуун, андан соң аларды кургатып алыңыз.

Ашыгыңыз! *Ар кандай чаттамаларды сыйрып алыңыз.*
- Идиш (2) менен бычак сапсалгысын (5) идиш жуучу аспапта жууганга тыюу салынат.
- Шаймандын корпусун бир аз нымдуу чүпүрек менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.
- Блендерди таазалоо үчүн катуу сүлгу, абразивдүү жуучу каражат менен жылуу суута жуун, андан соң аларды кургатып алыңыз.

Ашыгыңыз! *Ар кандай чаттамаларды сыйрып алыңыз.*

Бычак сапсалгысы саат жебесинин багытына каршы бурулуп ачылат.

ЭСКЕРТҮҮ: Бычактардын кесүүчү четкери абдан учтуу болуп, коопсуздука көңүлүңүз жаратат. Бычактарды абдан абайлап колдонуңуз.
- Идиш (2) менен бычак сапсалгысын (5) жумшак жуучу каракат менен жылуу суута жуун, андан соң аларды кургатып алыңыз.
- Идиш (2) менен бычак сапсалгысын (5) идиш жуучу аспапта жууганга тыюу салынат.
- Шаймандын корпусун бир аз нымдуу чүпүрек менен сүртүп, андан соң кургатып сүртүңүз.
- Блендерди таазалоо үчүн катуу сүлгу, абразивдүү жуучу каражат менен жылуу суута жуун, андан соң аларды кургатып алыңыз.

Ашыгыңыз! *Ар кандай чаттамаларды сыйрып алыңыз.*

Бычак сапсалгысы саат жебесинин багытына каршы бурулуп ачылат.

ЭСКЕРТҮҮ: Бычактардын кесүүчү четкери абдан учтуу болуп, коопсуздука көңүлүңүз жаратат. Бычактарды абдан абайлап колдонуңуз.

ROMÂNĂ

BLENDERUL DE MASĂ ESTE MW-1174 W
Blenderul de masă este destinat pentru tocarea alimentelor, amestecarea sau baterea diferitor ingrediente sau pentru prepararea cocktailurilor.

DESCRIERE
1. Capacul vasului blenderului cu paharul gradat
2. Vasul blenderului
3. Mânerul vasului
4. Garnitura de etanșare din silicon
5. Bloc de cuțite
6. Bloc cu motor
7. Comutatorul regimurilor de lucru «P-0-1-2»
8. Picioruțe antiderapante

MĂSURI DE SIGURANȚĂ
Înainte de a utiliza dispozitivul citiți cu atenție instrucțiunea de utilizare și păstrați-o pe toată perioada de utilizare.
Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale, cum este descris în prezenta instrucțiune. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau a bunurilor acestuia.
ATENȚIE! Timpul de funcționare continuă a blenderului nu trebuie să depășească 3 minute, apoi lăsați dispozitivul să se răcească la temperatura camerei.
- Înainte de prima conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu tensiunea de lucru a dispozitivului.
- Nu utilizați dispozitivul în afara încăperilor.
- Amplasați dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă.
- Deconectați obligatoriu dispozitivul de la rețeaua electrică dacă nu-l utilizați.
- Muchiile tăietoare a cuțitului sunt foarte ascuțite și prezintă pericol. Manipulați cuțitele foarte atent atunci, când dezasamblați dispozitivul sau când extrageți alimentele prelucrate din vasul blenderului, precum și în timpul curățirii!

În cazul unei opriri neașteptate a rotirii cuțitelor, opriți dispozitivul de la rețeaua electrică, și numai după aceea puteți îndepărta alimentele care au blocat cuțitele.
- Nu supraîncărcați vasul blenderului cu alimente și urmăriți nivelul lichidelor turnate.
- Extrageres alimentelor și vărsarea lichidelor din vasul blenderului este posibilă doar după oprirea completă a cuțitelor.
- Plasați alimentele în vasul blenderului înainte de a porni dispozitivul.
- Înainte de a începe lucru, răciți alimentele calde.
- Înainte de a începe utilizarea dispozitivul, asigurați-vă că vasul blenderului, blocul de cuțite și capacul vasului blenderului sunt instalate corect. Nu porniți blenderul fără capacul blenderului instalat.
- Nu atingeți părțile rotative ale dispozitivului. Evitați pătrunderea părului sau a capetelor hainei în zona de rotație a cuțitului.
- De fiecare dată înainte de curățare, precum și în cazul dacă nu utilizați dispozitivul, deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică.
- Deconectând fișa cablului de alimentare de la priza electrică nu trageți de cablu de alimentare, ci apucați fișa cablului de alimentare cu mâna.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne de pe masă și urmăriți ca acesta să nu se atingă de suprafețe fierbinți și marginile ascuțite ale mobilierului.
- Nu apucați fișa cablului de alimentare cu mâinile ude.
- Nu lăsați dispozitivul în funcțiune fără supraveghere.
- Nu utilizați dispozitivul în nemijlocita apropiere a chiuvetei de bucătărie, nu expuneți dispozitivul la umiditate.
- Pentru a evita riscul electrocutării, nu scufundați cablul de alimentare, fișa cablului de alimentare și blocul cu motor în apă sau în alte lichide.
- Din motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.

Atenție! *Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula de ambalare.* ***Pericol de sufocare!***
- Nu permiteți copiilor să atingă corpul blocului cu motor, cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare în timpul funcționării dispozitivului.
- Supravegheați copiii pentru a preveni utilizarea dispozitivului în calitate de jucărie.
- În timpul funcționării și în timpul pauzelor între ciclurile de lucru plasați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii.
- Dispozitivul nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, psihice sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă aceștea nu sunt sub control sau instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranța acestora.
- Fiți deosebit de precauți dacă în apropierea dispozitivului în funcțiune se află copii sau persoane cu dizabilități.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către copii.
- Verificați periodic cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare ca acestea să nu fie deteriorate. Nu utilizați dispozitivul dacă există vreo deteriorare a corpului blocului cu motor, fișei cablului de alimentare sau cablului de alimentare.
- Nu utilizați dispozitivul în cazul deteriorării fișei cablului de alimentare sau cablului de alimentare, dacă dispozitivul funcționează cu întreruperi, precum și după căderea dispozitivului.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezasamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune sau după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul de la priza electrică și adresați-vă la orice centrul autorizat (împuternicit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.maxwell-products.ru.
- Pentru a evita deteriorările transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Păstrați dispozitivul la loc inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE. ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PRODUCȚIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

PREGĂTIRE PENTRU UTILIZARE
În cazul transportării sau depozitării dispozitivului la o temperatură scăzută este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin trei ore.
- Despachetați complet dispozitivul și eliminați orice autocolante care ar împiedica funcționarea dispozitivului.
- Verificați integritatea dispozitivului, dacă există deteriorări, nu utilizați dispozitivul.
- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu tensiunea de lucru a dispozitivului.
- Înainte de prima utilizare spălați toate piesele detașabile cu apă caldă și un detergent de spălare neutru și uscați-le minuțios.
- Ștergeți blocul cu motor (6) cu o cârpă moale, ușor umezită, apoi ștergeți-l până la uscare.
- **Nu scufundați blocul cu motor (6) în orice lichide și nu-l spălați cu apă.**
- Amplasați blenderul pe o suprafață plană și stabilă.

ATENȚIE! Timpul de funcționare continuă a blenderului nu trebuie să depășească 3 minute, apoi lăsați dispozitivul să se răcească la temperatura camerei.
- Este interzisă scoaterea vasului blenderului și a capacului (1) vasului (2) în timpul funcționării dispozitivului.

UTILIZAREA BLENDERULUI
- Instalați vasul blenderului (2) pe blocul cu motor (6), aliniind proeminențele pe vasul (2) cu canalurile pe blocul cu motor (6), și rotiți vasul în sensul acelor de ceasornic până când se blochează în poziție.
- Scoateți capacul vasului blenderului (1).
- Puneți ingredientele necesare în vas (2).

Remarcă:
– *Înainte de a începe procesul de tocare/amestecare, se recomandă să curățați fructele de coajă, să îndepărtați părțile necomestibile cum ar fi semințele, și să tăiați fructele în cuburi cu mărimea de aproximativ 2x2 cm.*
– *Blenderul nu este destinat pentru bătarea ouălor, prepararea piureului de cartof, frământarea aluatului, stoarcerea sucului din fructe și legume.*
– *Volumul alimentelor prelucrate nu trebuie să depășească 2/3 din volumul vasului (~1000 ml>) în care acestea sunt prelucrate și nu trebuie să fie mai jos de marcajul minim pe vasul blenderului (~500 ml>).*
- Închideți vasul blenderului (2) cu capacul (1).
- Asigurați-vă încă o dată că vasul blenderului (2) este corect instalat și fixat.
- Introduceți fișa cablului de alimentare în priza electrică.

Remarcă: *Blenderul nu se va porni dacă vasul blenderului (2) nu este instalat corect.*
- Cu ajutorul comutatorului regimurilor de lucru (7) instalați viteza necesară de rotație a cuțitelor:
  – «1» (viteză joasă) - pentru amestecarea alimentelor lichide;
  – «2» (viteză înaltă) - pentru alimente lichide și solide;
  – «P» regim de funcționare cu impulsuri.
- În timpul funcționării blenderului sau în timpul pauzelor puteți adăuga în vasul (2) ingredientele necesare. Pentru a face acest lucru extrageți paharul gradat din capacul (1), acesta poate fi utilizat ca recipient pentru adăugarea ingredientelor lichide necesare. După adăugarea ingredientelor instalați paharul în capac (1). Capacitatea maximă a paharului este de 40 ml.
- După finisarea lucrului cu dispozitivul, plasați comutatorul regimurilor de lucru (7) în poziția «0» și extrageți fișa cablului de alimentare din priza electrică.
- Scoateți vasul blenderului (2) din blocul cu motor (6), rotindu-l în sensul invers acelor de ceasornic.
- Scoateți capacul (1) din vas (2) și scoateți alimentele prelucrate din vas (2).
- După finalizarea lucrului, spălați vasul blenderului (2).

Remarcă: *Dacă prelucrarea alimentelor este dificilă, adăugați în vasul blenderului (2) o cantitate mică de lichid (apă, bulion, suc).*
ATENȚIE! Timpul de funcționare continuă a blenderului nu trebuie să depășească 3 minute, apoi lăsați dispozitivul să se răcească la temperatura camerei.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE
După finisarea lucrului opriți blenderul, plasând comutatorul regimurilor de lucru (7) în poziția «0» și extrageți fișa cablului de alimentare din priza electrică.
- Scoateți vasul blenderului (2) din blocul cu motor (6), rotindu-l în sensul invers acelor de ceasornic.
- Scoateți capacul vasului blenderului (1).
- Scoateți alimentele prelucrate din vas (2).
- Spălați vasul (2) în prealabil.
- Întorcați vasul (2), deșurubați blocul de cuțite (5). Blocul de cuțite se deșurubează în sensul invers acelor de ceasornic.

ATENȚIE: Muchiile tăietoare a cuțitului sunt foarte ascuțite și prezintă pericol. Manipulați cuțitele foarte atent.
- Spălați vasul (2) și blocul de cuțite (5) cu apă caldă și un detergent moale, apoi uscați-le.
- Nu introduceți în mașina de spălat vase pentru spălarea vasului (2) și a blocului de cuțite (5).
- Ștergeți corpul cu o cârpă moale, ușor umezită, apoi ștergeți-l până la uscare.
- La curățirea blenderului se interzice utilizarea bureților duri, a detergenților abrazivi și a dizolvanților.
- **Se interzice scufundarea blocului cu motor (6) în orice lichide, precum și plasarea acestuia în mașina de spălat vase.**
- Înainte de a instala blocul de cuțite (5), asigurați-vă că garnitura de etanșare (4) este instalată la loc.
- Instalați blocul de cuțite (5) în vasul blenderului (2) rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.
- **Instalând blocul de cuțite (5), nu aplicați forță excesivă pentru a evita deteriorarea garniturii (4).**

PĂSTRARE
- Înainte de depozitarea dispozitivului, îndepliniți cerințele din compartimentul CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE.
- Păstrați dispozitivul la loc uscat și răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

SET DE LIVRARE
Blender de masă - 1 buc.
Instrucțiune – 1 buc.

CARACTERISTICI TEHNICE
Alimentare electrică: 220-240 V ~ 50 Hz
Puterea nominală: 300 W
Puterea maximă: 700 W
Capacitatea vasului: 1,5 L

RECICLAREA

În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare, nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară.
Deșeurile formate în timpul reciclării produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit.
Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Producătorul îi rezervează dreptul de a schimba caracteristicile aparatelor fără anunțare prealabilă.

Durata de funcționare a dispozitivului este de 3 ani

**Garan